



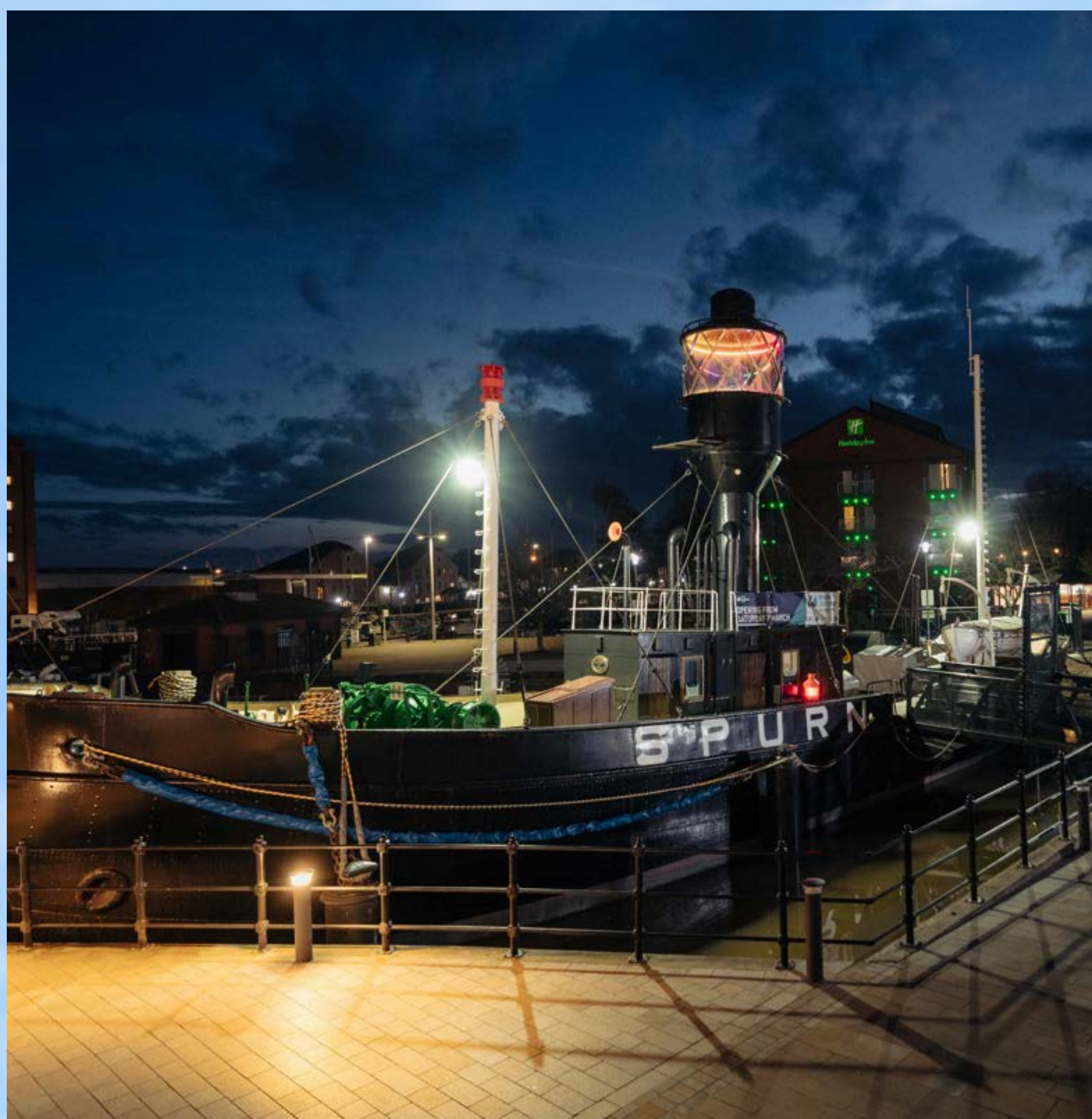
HULL
MARITIME
YORKSHIRE

Doki Humber Dock i Railway Dock

Obszar, na którym dziś jest przystań Hull Marina, aż do połowy XX wieku był tętniącym życiem, działającym dokiem.

Statki z niemal każdego zakątka świata przemierzały rzekę Humber i pokonywały śluzy, by na koniec zacumować wewnątrz Humber Dock.

Tutaj przywożone przez nie dobra były rozładowywane do lokalnych magazynów w celu sprzedaży lub przeładowywane na pociągi, które następnie z łoskotem odjeżdżały z **owocami, warzywami** i **orzechami** dla całej Anglii.



W latach 80. XX wieku dawne doki Humber i Railway przeszły niesamowitą metamorfozę i stały się Hull Marina. Obecnie marina ta daje schronienie **Spurn Lightship** — zabytkowemu statkowi-latarni, który niegdyś bezbłędnie naprowadzał jednostki z Morza Północnego na wody rzeki Humber.



Z kolei Railway Dock służył w dużej mierze Wilson Line — największemu przedsiębiorstwu obsługującemu statki parowe w całym Hull. Na tym zdjęciu ze zbiorów muzeów w Hull uwieczniono pracowników nabrzeża pracujących dla Wilson Line.

Położony na zachodzie Railway Dock zawdzięczał swoją nazwę sieci transportowej, która łączyła tutejsze doki z resztą kraju.

Od początku XIX wieku wokół Humber Dock mieścił się słynny targ owocowy (Fruit Market) miasta Hull. Idąc kawałek dalej wzdłuż Humber Dock Street, można odkryć więcej tajemnic tego miejsca.



Te informacje
są dostępne również
w innych językach —
wystarczy zeskanować kod QR.



A oto Princes Dock
na początku XX wieku.

Na tej fotografii, pochodzącej
z kolekcji badań lokalnych w Hull
History Centre, w oddali widoczne
są wznoszące się wieże budynku
Hull's Dock Offices (dzisiejszego
Maritime Museum w Hull).



Hull
City Council



maritimehull.co.uk



“A leading light”

Pochodzenie powiedzenia

Określenie „a leading light” (wiodące światło, w języku polskim czasem tłumaczone jako wzór do naśladowania) wywodzi się prosto z nawigacji morskiej. Odnosiło się ono do niezwykle jasnego światła na brzegu lub sygnału świetlnego nadawanego przez jednostkę pomocniczą (taką jak tutejszy Spurn Lightship). To właśnie ono pozwalało bezpiecznie prowadzić statki przez zdradliwe wody lub w nocy naprowadzać je do portu.